

The logo for 'Easy' is a black circle with the word 'Easy' in white, lowercase letters. A small grey teardrop shape is positioned below the letter 'y'.

Cofre de Perote 279  
Lomas de Chapultepec  
México, D.F. 11000

**Modelo** LIQ1220B0

# Lavadora de una tina

Manual de uso, instalación y cuidado



Lea cuidadosa y completamente este manual

PM01

## Bienvenido

Todo lo que desee saber para el correcto funcionamiento de su producto se encuentra aquí y en nuestros sitios web. Lo invitamos a conocer su producto, a leer el instructivo y obtener el máximo provecho de él.

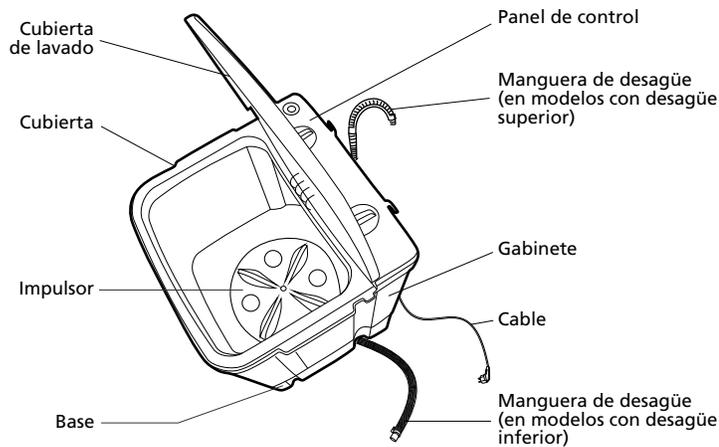
## Instrucciones importantes de seguridad

- No use extensiones.
  - No conecte otros aparatos en el mismo contacto eléctrico.
  - Sujete el conector por la clavija, no por el cable.
  - Su producto está provisto de un tomacorriente polarizado tipo "Y" con cable a tierra integrado.
  - No elimine la terminal de tierra ni use adaptadores.
  - Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
  - Si en su región suele haber variaciones de voltaje, use un regulador de voltaje.
  - Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
  - Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- **IMPORTANTE:** Si no sigue las advertencias y pasos anteriores, usted es enteramente responsable de los daños personales o materiales que pueda sufrir con el uso de este equipo.

Las siguientes condiciones no se consideran como uso normal del aparato:

- Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en Español.
- Daños provocados por accidente, descargas eléctricas, fluctuaciones de voltaje, energía eléctrica diferente a la especificada o catástrofes.
- Si ha sido utilizado para fines comerciales, industriales o uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo.
- Si el producto ha sido reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.

## Partes de su lavadora

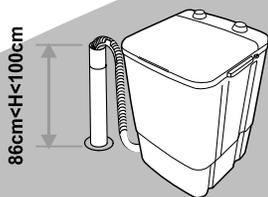


## Instalación y sugerencias

### Desagüe superior.

La manguera de desagüe necesita tener un diámetro de 3 cm como mínimo, y una capacidad mínima de transportar 40 litros de agua por minuto.

Para un sistema de desagüe superior, la manguera de desagüe debe colocarse por lo menos a 86 cm de la base de la máquina y no más arriba de los 100 cm.



Únicamente para el sistema de desagüe superior.

### Lugar de instalación.

Para evitar una falla eléctrica, decoloración o deformación, no instale la lavadora en los siguientes lugares:

- Lugares expuestos a la luz solar.



- Lugares expuestos a la lluvia o nieve.



- Lugares con un suelo disparejo o inestable.





## Procedimiento de lavado y enjuague

### Lavado

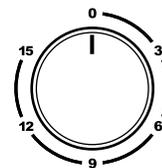
1. Introduzca la manguera de agua en la entrada de agua.
2. Seleccione el programa de lavado "normal" o "pesado" de acuerdo al tipo y cantidad de prendas.
3. Introduzca las prendas sucias en la tina de lavado, añada detergente. Llene la tina de lavado hasta la mitad del nivel apropiado para el tamaño de la carga de ropa, cierre la llave de agua y deje las prendas remojoando por unos minutos. Llene la tina al nivel deseado y vuelva a cerrar la llave de agua.
4. Seleccione el tipo de lavado con la perilla del timer.
5. Drene el agua en la tina después del lavado.

### Enjuague

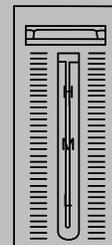
1. Coloque las prendas limpias en la tina de lavado.
2. Después de llenar la tina de agua al nivel deseado, cierre la llave de agua para ahorrar agua.
3. Gire la perilla del lavado al tiempo deseado (3-5 minutos aproximadamente) de enjuague.
4. Drene el agua de enjuague de la tina de lavado.
5. Los pasos anteriores se pueden repetir.

La manguera nueva que viene incluida con la secadora deberá de utilizarse y desechar la manguera vieja.

No lave prendas a prueba de agua o prendas que flóten fácilmente para evitar vibraciones anormales o daño en las prendas.



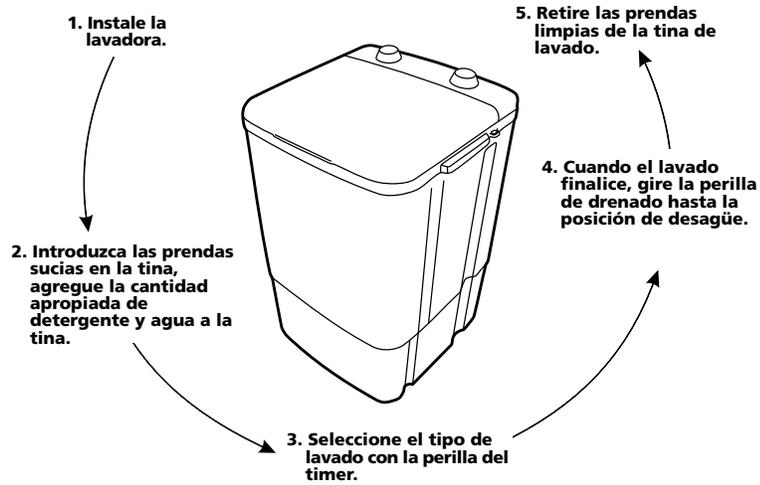
Timer



Indicador de nivel de agua

## Proceso de lavado y enjuague

Inicio rápido



## Mantenimiento

### Mantenimiento del gabinete

Después de usar la lavadora, limpie toda humedad y manchas con un paño suave.

Para evitar daño a la superficie, no utilice corrosivos o químicos volátiles.



## Precauciones de seguridad

Asegúrese de cumplir con lo siguiente para evitar daños en el cuerpo y en la propiedad de usted y otros:



No desarme la lavadora usted mismo.



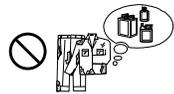
No instale la lavadora en un ambiente mojado o lluvioso para evitar choques eléctricos, fuego, falla mecánica o deformación.



No coloque sobre la lavadora materiales inflamables como velas, incienso, repelente de mosquitos, cigarrillos, etc. o fuentes de calor como estufas eléctricas, calentadores, etc.



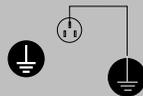
No ponga sobre la lavadora objetos pesados y no permita que los bebés se sienten en ella.



No lave prendas que estén manchadas con queroseno, petróleo, alcohol y cualquier otra sustancia inflamable.



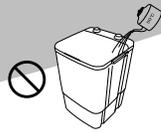
Asegúrese que la manguera de abastecimiento de agua esté conectada y la llave abierta antes del lavado.



Para evitar choques eléctricos resultado de una fuga eléctrica, favor de conectar el cable de tierra apropiadamente.



Para evitar accidentes, no deje que bebés trepen a la lavadora o jueguen cerca de la tina cuando esté funcionando.



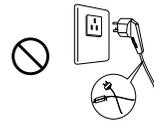
Si utiliza agua caliente, la temperatura del agua no debe exceder los 50 °C.



Limpie constantemente la suciedad y el polvo de la clavija para evitar un falso contacto con la corriente eléctrica.



No introduzca sus manos en la tina antes de que se detenga.



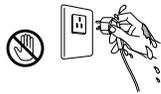
No reemplace el cable eléctrico usted mismo.



Inserte la clavija firmemente cuando este en uso.



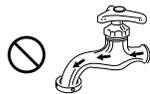
No jale el cable de corriente eléctrica cuando este enchufado.



No inserte o desconecte la clavija con las manos mojadas para evitar un toque eléctrico.



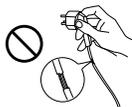
No rocíe agua directamente sobre la lavadora.



No exceda el nivel máximo de agua para evitar derrames de agua y mal funcionamiento de la lavadora.



No lave abrigos con relleno de plumas, impermeables o prendas similares.



No dañe el cable eléctrico y no lo conecte para evitar choque eléctrico, corto circuito o incendio.



Desconecte la clavija del enchufe después de su uso.



Después de usar la lavadora, no olvide:

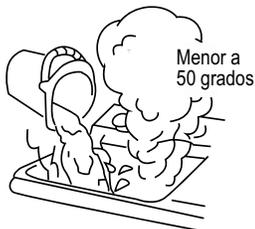
1. Desconectar el enchufe.
2. Quitar la manguera de llenado.

## Mantenimiento

### Protección Anti-freezing

#### Para prevenir el congelamiento

1. Cierre la llave de agua, retire la manguera de agua y vacíe el agua que pueda estar dentro de la manguera.
2. Baje la manguera de desagüe y vacíe la tina de agua.



#### Si el agua está congelada, favor de seguir los siguientes pasos:

1. Coloque la manguera de llenado de agua, en agua tibia 50 °C aproximadamente.
2. Deje cerca de 2 litros de agua tibia por debajo de los 50 °C en la tina de centrifugado durante 10 minutos, después baje la manguera y vacíe el agua.
3. Coloque la manguera llenado de agua a la llave y deje circular agua para verificar que el llenado y vaciado funcionen apropiadamente.

## Notas

La lavadora utiliza corriente alterna con un rango de voltaje y frecuencia. Cuando el voltaje fluctúa entre -10% y 10% del rango de voltaje, la lavadora funcionará normalmente. La clavija del cable de corriente eléctrica es en forma de Y. Bajo ninguna circunstancia retire o reconecte el cable usted mismo, si esta pieza necesita ser reparada, favor de contactar al centro de servicio designado.

- Superficie sobre la que se coloque la lavadora no debe tener un ángulo que exceda 2°.

- No corte los cables de electricidad ni los componentes de la máquina por usted mismo.
- Hay ranuras de ventilación en la base. Estas, no deben ser bloqueadas por objetos extraños (tapetes, etc.).
- Nunca conecte el cable tierra a un cable vivo, esto puede ocasionar un choque eléctrico.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

## Solución de problemas



**ADVERTENCIA: ANTES DE LLEVAR A CABO CUALQUIER TRABAJO DE LIMPIEZA Y/O SERVICIO DESCONECTE LA LAVADORA DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA ELÉCTRICA.**

Problema	Causa
La lavadora no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que el cable de corriente eléctrica este en buen estado.</li><li>• Revise que esté conectado correctamente.</li><li>• Revise que la perilla de lavado o centrifugado no se encuentre en la posición de apagado.</li></ul>
La lavadora no drena el agua.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que la manguera de desagüe no este muy elevada.</li><li>• Revise que la manguera de desagüe no este congelada.</li><li>• Revise que la manguera de desagüe no este obstruida por algún objeto.</li></ul>
Existe un ruido anormal durante el lavado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Objetos extraños como monedas han caído en la tina de lavado.</li></ul>

## Características eléctricas nominales

Tensión de alimentación	127 V ~
Consumo de potencia	432 W
Frecuencia	60 Hz
Capacidad en kilogramos	12 kg
Protección contra el ingreso dañino de agua	IPX:4

## Póliza de garantía

Datos de identificación del producto	
Este formulario debe ser llenado por el distribuidor.	
Producto: _____	Número de serie: _____
Marca: _____	Distribuidor: _____
Modelo: _____	Firma o sello del establecimiento
Fecha en la que el consumidor recibe el producto _____	

Mabe, garantiza este producto en todas sus piezas, componentes y mano de obra por el tiempo de 1 año en su producto final -contado a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final- contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto. Incluye los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en los "datos de identificación del producto", ubicado en la parte superior del presente documento.

### Conceptos cubiertos por la garantía

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presente dentro de los términos de vigencia de esta garantía.

Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluyen también los gastos de transportación del producto que deriven del cumplimiento de la presente, dentro de cualquiera de nuestros centros de servicio indicados en el listado que se incluye en ésta póliza.

### La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- Quando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Quando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Quando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por Mabe.

### Procedimiento para hacer efectiva la garantía

Para hacer efectiva la presente garantía, el consumidor deberá presentar esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que vendió el producto, o la factura o recibo o comprobante con los datos de identificación de producto que se describen en ésta póliza, en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico referidos en la presente póliza o llamando a los teléfonos del directorio incluido en este documento, en donde también los consumidores podrán obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

Centros de servicio técnico en México en donde los consumidores pueden hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios.

- **Acapulco**  
Virgilio Uribe #26 Fracc. Costa Azul entre Andrés Suffrend y Jaime Cook  
39850 Acapulco, Guerrero (01.744) 482.8075 y (01.744) 482.9045.
- **Aguascalientes**  
Jardín del Encino #416. Lindavista  
20270 Aguascalientes, Ags. (01.449) 978.7395
- **Cancún**  
Av. Miguel Hidalgo Reg. 92 Manzana 47 Lote 10  
77516 Cancún, Quintana Roo (01.998) 880.0760, 0820 y 0965
- **Cd. Juárez**  
Porfirio Díaz #852 ExHipódromo  
32330 Cd. Juárez, Chihuahua (01.656) 616.0418, 0453 y 0454
- **Cd. Victoria**  
21 Olivia Ramírez #1333 Col. Pedro J. Méndez  
87040 Cd. Victoria, Tamaulipas (01.834) 314.4830
- **Culiacán**  
Blvd. E. Zapata #1585 Pte. Fracc. Los Pinos  
80120 Culiacán, Sinaloa (01.667) 717.0353, 0458 y 714.1366
- **Chihuahua**  
Av. Tecnológico #6107 Col. Lagos  
31110 Chihuahua, Chihuahua (01.614) 413.7901, 7012 y 3693
- **Guadalajara**  
Av. Inglaterra #4120 Guadalajara Technology Park  
45010 Zapopan, Jalisco (01.33) 3669.3125
- **Cabo San Lucas**  
Villas del Pacífico manzana 9 lote 38 Fracc. Portales  
23473 Cabo San Lucas, B.C.S. (01.624) 146.4024
- **León**  
Prolongación Juárez #2830-B, Plaza de Toros  
37450 León, Guanajuato (01.477) 770-0003, 06 y 07
- **Mérida**  
Calle 22 #323 X 13 y 13a. Ampliación Cd. Industrial  
97288 Mérida, Yucatán (01.999) 946.0275, 0916, 3090, 3428 y 3429
- **México D.F. Norte**  
Prof. Ings. Militares #156 San Lorenzo Tlaltemango  
11210 México, D.F. (01.55) 5227.1000
- **México D.F. Oriente**  
Oriente 140-A #189 1er. piso esq. Norte 21  
Col. Moctezuma 2da. Sección  
15500 México, D.F. (01.55) 5785.5997 y 2643.5042
- **México D.F. Sur**  
Av. División del Norte #3281 Col. La Candelaria,  
Del. Coyoacán entre Árbol del Fuego y Pacífico  
04380 México, D.F. (01.55) 5627.1033 y 1674.4886
- **Monterrey**  
Carretera Miguel Alemán km 5 Vista sol  
67130 Cd. Guadalupe, N.L. (01.81) 8369.7990
- **Piedras Negras**  
Daniel Farías #220 Norte Buenavista  
26040 Piedras Negras, Coahuila (01.878) 783.2890
- **Puebla**  
Calle 24 Sur #3532 (entre 35 y 37 Ote.)  
Col. Santa Mónica  
72540 Puebla, Puebla (01.222) 264.3731, 3490 y 3596
- **Querétaro**  
Av. 5 de Febrero #1325 Zona Industrial Benito Juárez  
76120 Querétaro, Oro. (01.442) 211.4741, 4697 y 4731
- **Reynosa**  
Calle Dr. Puig #406 entre Dr. Calderón y Dr. Glz.  
Col. Doctores  
88690 Reynosa, Tamaulipas (01.899) 924.2254 y 924.6220
- **San Luis Potosí**  
Manzana 10, Eje 128 s.n. Zona Industrial del Potosí  
78090 San Luis Potosí, S.L.P. (01.444) 826.5688
- **Tampico**  
Venustiano Carranza #502 Pte. Col. Centro  
89400 Cd. Madero, Tamaulipas (01.833) 215.4067, 216.4666 y 216.2169
- **Tijuana**  
Calle 17 #217 Libertad Parte Alta  
22300 Tijuana, B.C. (01.664) 682.8217 y 19
- **Torreón**  
Blvd. Torreón-Matamoros #6301 Ote.  
Gustavo Díaz Ordaz  
27080 Torreón, Coahuila (01.871) 721.5010 y 5070
- **Veracruz**  
Paseo de Las Américas #400 esq. Av. Urano, Centro comercial Plaza Santa Ana  
Predio Collado Boticaña  
94298 Boca del Río, Veracruz (01.229) 921.1872, 2253, 9931 y 9934
- **Villahermosa**  
Calle Carlos Green #119-C casi esq. con Av. Gregorio Méndez ATASTA  
86100 Villahermosa, Tabasco (01.993) 354.7350, 7382, 7392 y 7397

El especialista en servicio de línea blanca

# serviplus®

Tel. sin costo (dentro de México): **01.800.9029.900**  
Internet: **www.serviplus.com.mx**

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

## serviciomabe

El especialista en línea blanca



Servicio exclusivo para Argentina, Chile, Colombia y Perú

**Argentina:**

(5411) 4489.8900

**Chile:** 600.364.3000

www.serviciomabe.cl

**Colombia:**

Dentro de Bogotá (571) 489.7900

Fuera de Bogotá 01.900.555.6223

www.serviciomabe.com.co

**Perú:** 080070630

programacion.servicio@mabe.com.pe

### México, D.F.

01-55-5227-1000

### Monterrey

01-81-8369-7990

### Guadalajara

01-33-3669-3125

**Argentina**  
(5411) 4489.8900

**Costa Rica**  
(506) 2277.2100  
www.serviplus.co.cr

**Guatemala**  
(502) 2476.0099  
www.serviplus.com.gt

**Panamá**  
(507) 397.6065  
www.serviplus.com.pa

**República Dominicana**  
Local: (809) 372.5392

**Colombia**  
Dentro de Bogotá  
(571) 423.3177  
Fuera de Bogotá  
01800.051.6223

**Ecuador**  
1800.73.7847

**El Salvador**  
(503) 2294.0350  
www.serviplus.com.sv

**Honduras**  
(504) 2540.4917  
www.serviplus.com.hn

**Perú**  
Dentro de Lima:  
(511) 705.3600  
Fuera de Lima:  
0800.70.630

Resto del país:  
1 (809) 200.0284  
www.serviplus.com.do

**Venezuela**  
(0501) 737.8475

**Nicaragua**  
(505) 2248.0250  
www.serviplus.com.ni

Importado y/o comercializado por:

**México**

Mabe S.A. de C.V.  
R.F.C.: MAB911203RR7  
Paseo de Las Palmas #100  
Col. Lomas de Chapultepec  
Delegación Miguel Hidalgo  
México D.F., C.P. 11000  
Teléfono de servicio:  
01.800.9029.900

**Colombia**

Mabe Colombia S.A.S.  
Carrera 21 No. 74-100  
Parque industrial Alta Suiza  
Manizales - Caldas, Colombia  
U.A.P. #141 de la DIAN  
Teléfonos de servicio:  
01.900.555.6223 / 878.3700

**Perú**

Mabe Perú S.A.  
Calle Los Antares No. 320 Torre  
"A" Ofic. 701 Urb. La Alborada  
Santiago de Surco - Lima  
R.U.C. 20293670600  
Teléfonos de servicio: 700.5590  
y 0800.70630

**Chile**

Comercial Mabe Chile Ltda.  
Av. Américo Vespucio Norte  
No. 2416  
Vitacura, Santiago, Chile  
Teléfonos de servicio:  
01.600.364.3000 / 376.8649

**Ecuador**

Mabe Ecuador  
KM 14 ½ Via Daule  
Guayaquil - Ecuador  
RUC: 0991321020001  
Teléfono de servicio: 1.800.737.847

**Venezuela**

Mabe Venezuela C.A.  
Av. Sanatorio del Avila, Urb.  
Boleíta Norte, Edif. La Curacao  
piso 1 al 3,  
Caracas, zona postal 1060  
RIF: J-00046480-4  
Teléfono de servicio:  
(501) 737.8475

## Información aplica a Argentina **exclusivamente**

### Certificado de garantía

Durante el plazo de 12 meses a partir de la fecha de compra de este aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. fabricante y/o importador de este producto, garantiza y se compromete frente al comprador original a reparar o reponer la pieza cuya defectuosidad obedezca a causas de fabricación. Se entiende por reponer a la sustitución de la pieza por otra igual o similar a la original y que a juicio de KRONEN INTERNACIONAL S.A. asegure el correcto funcionamiento de la unidad, no obligándose la Empresa al cambio de la unidad completa.

La garantía quedará anulada si los defectos, faltas mecánicas o deterioros fueran ocasionados por uso abusivo, mal manejo y exceso o caída de tensión.

Caducará igualmente la validez de este certificado en los casos de culpa del adquirente, intervención de personal extraño al servicio técnico autorizado, cambio de propiedad, cambio de domicilio no informado, enmiendas o raspaduras en los datos consignados en este certificado o la factura de compra.

Las reparaciones se realizarán en un plazo máximo de (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de reparación en nuestro Departamento de Servicio Técnico o Centro de Servicio Autorizado, quienes le otorgarán el número de "orden de servicio" correspondiente.

Este plazo podrá ampliarse por razones de fuerza mayor y casos fortuitos, debiendo previamente comunicarlo el Servicio al usuario.

En el caso de que las reparaciones no puedan efectuarse en el domicilio del comprador original, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se hará cargo de los costos del flete y seguro necesarios para el traslado del producto a nuestros talleres o Centros de Servicio Autorizados en un radio máximo de 50 km. de los mismos.

Toda intervención de nuestro personal realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta garantía, que no fuera originada por falta o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al interior y exterior del gabinete producidos por roturas, golpes, rayaduras, caídas, etc., como así tampoco los plásticos y accesorios, las lámparas, ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión, o si los daños fueran producidos por causa de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

En ningún caso KRONEN INTERNACIONAL S.A. asume responsabilidad por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquirente, usuarios o terceros en relación al bien, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado de garantía.

### RESPONSABILIDAD NORMAL DEL COMPRADOR ORIGINAL

1. Para que este certificado sea válido es imprescindible que el usuario acredite ante el servicio técnico autorizado por KRONEN INTERNACIONAL S.A. la fecha de compra mediante la factura oficial de compra del aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se reserva el derecho de cotejar la exactitud de estos datos contra los registros de control de salida de la Empresa.
2. Que los talones de la garantía sean completados con todos los datos solicitados, y el sello del comercio vendedor. Es de su interés exigirle al mismo que complete los datos que se solicitan en este certificado en el momento de la compra y guardarlo prolijamente, es único medio para gozar de esta garantía.
3. Antes de instalar y usar el aparato, leer cuidadosamente el manual de instrucciones, uso e instalación que se adjunta y respetar sus indicaciones.
4. Conectar correctamente el toma de alimentación previsto con conexión de cable a tierra.
5. Verificar que la tensión de línea corresponda a 220 V y 50 Hz.

### IMPORTANTE

1. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
2. Hacemos constar que esta unidad ha sido diseñada para uso familiar, por tal motivo su uso comercial, industrial o afectación a cualquier otro tipo de utilización no está amparado por esta garantía.
3. Cualquier gestión judicial a que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la Justicia Ordinaria de la Capital Federal.

### Identificación de la unidad

Propietario: \_\_\_\_\_  
Lugar y fecha de compra: \_\_\_\_\_ Factura No.: \_\_\_\_\_  
Firma y sello de la casa vendedora: \_\_\_\_\_

### REGISTRO DEL CERTIFICADO DE GARANTÍA

Identificación de la unidad:

Nombre del propietario: \_\_\_\_\_  
Calle: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
No. factura: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_  
Casa vendedora: \_\_\_\_\_

Información aplica a Chile **exclusivamente**

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

1 AÑO

### CERTIFICADO DE GARANTÍA

1. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso doméstico.
2. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se obliga durante el término de un año contado a partir de la fecha de compra de producto a reparar sin costo alguno las fallas causadas por defectos de los materiales, componentes o por defectos de fabricación.  
Para hacer uso de esta garantía el cliente debe contar con la boleta, factura de compra o la guía de despacho respectiva.  
Para solicitar servicio por parte de COMERCIAL MABE CHILE LTDA., el cliente debe contactar nuestro call center al número 376.8649 en la región metropolitana, al 600-364-3000 para el resto del país o en el sitio Web [www.serviciomabe.cl](http://www.serviciomabe.cl)  
Así mismo, COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se entiende autorizada para efectuar una revisión técnica del artefacto previa a la orden de reparación y/o sustitución del mismo. En todo caso el comprador conviene expresamente en que la sustitución del artefacto solo se procederá en caso de que, a pesar de la intervención técnica autorizada, el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación, a juicio de COMERCIAL MABE CHILE LTDA.
3. EXCLUSIONES DE GARANTÍA: Esta garantía no cubre los daños causados por mal trato, accidente, por transporte, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, por causas de las condiciones ambientales en que se instale o daños por uso inapropiado del artefacto como uso industrial o comercial en restaurantes, hoteles, moteles, lavanderías, hogares de acogida, casas de reposo, fábricas. Tampoco cubre averías causadas por el empleo de energía eléctrica diferente a la especificada, daños causados por fluctuaciones de voltaje o ciclaje, o por causas fuera del control de COMERCIAL MABE CHILE LTDA. como corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas, intervención técnica no autorizada, y en fin, cualquier otra causa semejante a las anteriores.  
En el caso de incurrir en destapes de bomba de lavadora, corrección de instalaciones que afecten el funcionamiento correcto del producto hechas por personal ajeno a COMERCIAL MABE CHILE LTDA., deben ser pagadas por el consumidor final al servicio técnico asignado para atenderlo.
4. CANCELACION DE LA GARANTÍA: Este certificado quedará automáticamente cancelado por las siguientes causas:
  - a) Intervención técnica del artefacto por personas no autorizadas por COMERCIAL MABE CHILE LTDA., ya sea en la instalación o reparación de los productos que requieren ser intervenidos o abiertos para su correcto funcionamiento como son los equipos de Aire Acondicionado, Máquinas Lavadoras y Secadoras de uso comercial o Doméstico y cualquier producto comercializado por la compañía.
  - b) Por eliminación o modificación de los números de serie o la rotura de cualquier sello que el artefacto lleva.
  - c) Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
  - d) Por el vencimiento del término de vigencia de la garantía.
5. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. no asumirá, ni autoriza asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta de artefactos o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

### ADVERTENCIA

Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, dan lugar al pago por parte del usuario del valor correspondiente al transporte y el tiempo del técnico.  
Rogamos por lo tanto, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

# mabe



## Información aplica a Colombia **exclusivamente**

### Póliza de garantía

Datos de identificación de producto (para ser llenado por el distribuidor)	
Producto: _____	Fecha en la que el consumidor recibe el producto: _____
Marca: _____	Distribuidor: _____
Modelo: _____	Sello o firma: _____
Número de serie: _____	

**mabe** garantiza este producto en todas sus piezas, componentes y mano de obra; por el tiempo de **1 año en su producto final**, contados a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final; contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el **uso normal y doméstico de este producto**. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en el apartado "Datos de identificación de producto", ubicado en la parte SUPERIOR del presente documento.

#### Conceptos cubiertos por la garantía

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presente dentro de los términos de vigencia de esta garantía. Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluye también los gastos de transportación del producto que deriven del cumplimiento de la presente dentro de cualquiera de nuestros centros de servicios indicados en el listado que se incluye en esta póliza.

#### La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintos a los normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por mabe.

#### Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Para hacer efectiva la presente garantía el consumidor deberá presentar esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que vendió el producto, o la factura o recibo o comprobante, con los datos de identificación de producto que se describen a continuación, en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico referidos en la presente póliza o llamando a los teléfonos del directorio incluido en este documento. En donde también los consumidores podrán obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

#### Puntos aplicables para otras regiones

<b>Colombia</b>	Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por cinco (5) años. <b>CANCELACIÓN DE LA GARANTÍA</b> El amparo bajo la garantía quedará automáticamente cancelada por las siguientes causas: <ul style="list-style-type: none"><li>• Por la eliminación o modificación del número de serie o la ruptura de cualquier sello que tenga el artefacto.</li><li>• Por la alteración de la información suministrada en este certificado o sobre el producto.</li></ul> Mabe no asumirá ni autorizará asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta del producto o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado. <b>ADVERTENCIAS</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Esta garantía no es de cubrimiento internacional, solo tiene vigencia en el país donde fue adquirido el producto, de acuerdo a los términos establecido para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. Para respaldar el origen del producto, es necesario que el usuario presente el documento de compra o factura, si así se requiere.</li><li>2. Pasado un (1) mes a partir de la fecha prevista para la devolución o a la fecha en que el consumidor debía aceptar o rechazar expresamente el servicio, y no acuda a retirar el bien, el centro de Servicio Técnico lo requerirá para que lo retire dentro de los dos (2) meses siguientes a la remisión de la comunicación. Si el consumidor no lo retira se entenderá por ley que abandona el bien en dado caso el Centro de Servicio Técnico dispondrá del mismo con forme con la reglamentación que expida el gobierno nacional para tal efecto. Los gastos que se deriven por el abandono del bien (almacenamiento, bodegaje y mantenimiento), deberán ser asumidos por el consumidor.</li></ol>
<b>Colombia, Chile, Argentina</b>	<b>IMPORTANTE:</b> Las siguientes condiciones no se consideran como uso normal del aparato por lo que deben tenerse en cuenta para hacer válida esta garantía: la garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos: <ul style="list-style-type: none"><li>• El uso del aparato con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico;</li><li>• Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causas de descargas eléctricas;</li><li>• Daños por uso de partes que no sean genuinas;</li><li>• Daños en el producto causados por su transportación, cuando este sea por cuenta del consumidor;</li><li>• Daños al producto causados por accidente, fuego, inundaciones o actos de la Naturaleza;</li><li>• Cualquier otra condición de instalación y operación diferente a la especificada en el instructivo de uso.</li><li>• Daños ocasionados por mal manejo del cliente, por animales (roedores, insectos, otros), por polvo o por causa de las condiciones ambientales en que se instale el producto, tales como humedad excesiva o salinidad.</li></ul>